Библиотека СОК

Ballu

EAC RoHS

# Руководство по эксплуатации
## Гарантийный талон

Осушитель воздуха



**BD30MN**
**BD30MN BLACK**

Code–128

Перед началом эксплуатации прибора внимательно изучите данное руководство и храните его в доступном месте.

Ballu

отсканируйте QR-код
и перейдите на сайт
www.ballu.ru

## Содержание


| | |
|---|---|
| 2 | Используемые обозначения |
| 3 | Правила безопасности |
| 3 | Назначение |
| 4 | Устройство прибора |
| 6 | Таблица значений и пошаговое управление |
| 8 | Полезные советы и рекомендации по эксплуатации |
| 11 | Выгоды для пользователя |
| 12 | Подготовка прибора к работе |
| 12 | Эксплуатация прибора |
| 13 | Уход и обслуживание |
| 13 | Поиск и исправление неисправностей |
| 14 | Расшифровка кодов ошибок, отображаемых на дисплее прибора |
| 15 | Срок эксплуатации |
| 15 | Транспортировка и хранение |
| 15 | Правила утилизации |
| 15 | Дата изготовления |
| 15 | Гарантия |
| 15 | Комплектация |
| 15 | Сертификация продукции |
| 16 | Гарантийный талон |


## Используемые обозначения

**ВНИМАНИЕ!**

Требования, несоблюдение которых может привести к тяжелой травме или серьезному повреждению оборудования.

**ОСТОРОЖНО!**

Требования, несоблюдение которых может привести к серьезной травме или летальному исходу.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

1. В тексте данной инструкции Осушитель воздуха Ballu Home Express может иметь следующие технические названия, как осушитель, прибор, устройство, аппарат.
2. Если поврежден кабель питания, он должен быть заменен производителем или авторизованной сервисной службой или другим квалифицированным специалистом во избежание серьезных травм.

3. После установки осушителя электрическая вилка должна находиться в доступном месте.
4. Производитель оставляет за собой право без предварительного уведомления покупателя вносить изменения в конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия с целью улучшения его свойств.
5. В тексте и цифровых обозначениях инструкции могут быть допущены опечатки.
6. Если после прочтения инструкции у Вас останутся вопросы по эксплуатации прибора, обратитесь к продавцу или в специализированный сервисный центр для получения разъяснений.
7. На изделии присутствует техническая этикетка, на которой указаны технические характеристики и другая полезная информация о приборе.

## Правила безопасности

**ВНИМАНИЕ!**

- Прибор должен подключаться к отдельному источнику электропитания 220 – 240 В, 50 Гц. Подключать к этому источнику другие приборы не допускается.
- Перед началом чистки или технического обслуживания, а также при длительном перерыве в работе отключите прибор и извлеките вилку из розетки.
- Во избежание утечек воды, сильного шума и т.п. установите прибор на ровной поверхности.
- Перед воздухозаборным и воздуховыпускным отверстиями прибора оставьте свободное пространство шириной не менее 20 см.
- Для обеспечения высокой эффективности осушения закрывайте окна и двери обслуживаемого помещения. Окна и двери следует открывать только для проветривания помещения.
- При перемещении прибора соблюдайте особую осторожность. Не ударяйте и не наклоняйте его, не допускайте его падения.
- Во избежание поражения электрическим током замену поврежденного кабеля электропитания должны проводить только квалифицированные специалисты сервисного центра.

**ОСТОРОЖНО!**

- Во избежание возникновения пожара, либо поражения электрическим током, а также повреждения осушителя, необходимо защитить прибор от воздействия водных брызг и попадания внутрь капель воды и других жидкостей.
- Не подключайте и не отключайте осушитель от электрической сети, вынимая вилку из розетки, используйте кнопку ВКЛ/ВЫКЛ ⏻.
- Не засовывайте посторонние предметы в воздухозаборные решетки осушителя. Это опасно, т.к. вентилятор вращается с высокой скоростью.
- Не позволяйте детям играть с осушителем.

## Назначение

Осушитель воздуха Home Express предназначен для работы в бытовых помещениях.

**«Поздравляем Вас, дорогой пользователь осушителя воздуха Home Express! Теперь в Вашем доме новый ответственный помощник, который очень бережно, и в быстрые сроки справится со следующими задачами:**

- **избавит дом от излишней влаги;**
- **высушит одежду и наполнит ее желаемым ароматом;**
- **восстановит оптимальный уровень влажности;**
- **очистит воздух от вредных примесей и неприятных запахов;**
- **наполнит комнаты приятным ароматом;**
- **ионизирует воздух.**

**Мы искренне надеемся, что продавцы-консультанты обеспечили Вас подробной информацией о правилах эксплуатации и широких возможностях осушителя воздуха Home Express, в любом случае наша инструкция станет незаменимым помощником и справочником на каждый день.**

**BALLU Home Express:**
**обычные задачи теперь решаются необычайно просто и быстро.**
**Ответы на каждой странице.**

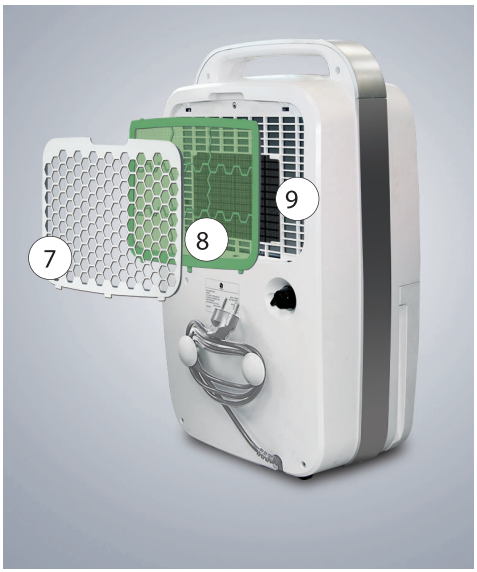
## Устройство прибора

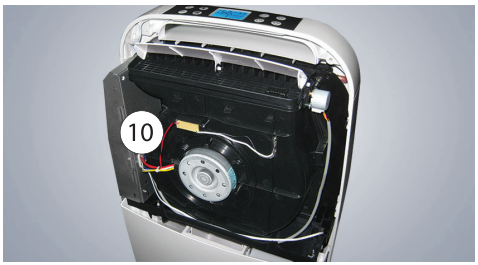






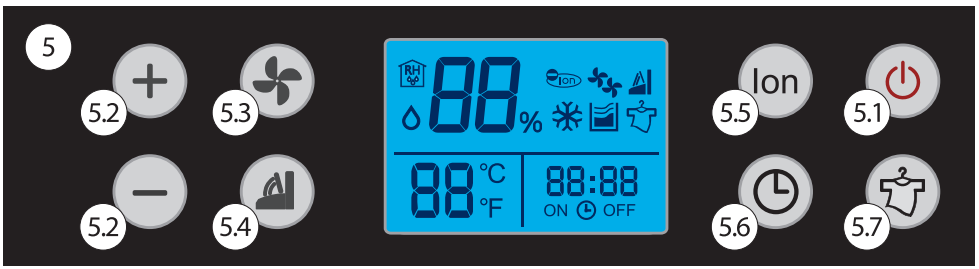








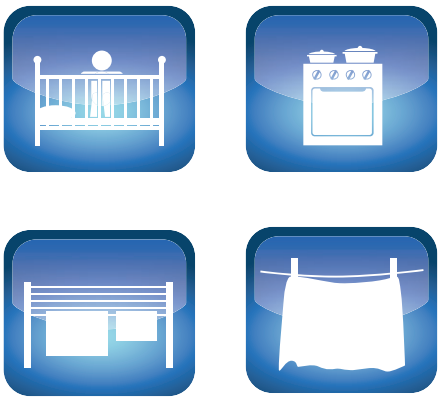
1. Корпус прибора
2. Приток воздуха
3. Выход воздуха
4. Регулируемые жалюзи
5. Панель управления
   - 5.1. Включение/Отключение
   - 5.2. Регулировка заданных значений
   - 5.3. Скорость вращения вентилятора
   - 5.4. Выбор направления потока воздуха
   - 5.5. Ионизация воздуха
   - 5.6. Выполнение задач по заданному времени
   - 5.7. Сушка одежды
6. Дисплей
7. Декоративная крышка
8. Предварительный фильтр грубой очистки
9. Угольный фильтр тонкой очистки
10. Ионизатор
11. Аромакапсула
12. Индикатор уровня наполненности бака конденсатом
13. Бак для сбора конденсата с ручкой (5 л.)
14. Ручка для переноски прибора
15. Отверстие для отвода конденсата
16. Скрытые ролики для перемещения прибора
17. Держатель кабеля (кронштейны)

**«Вы уже приняли решение, в каком помещении впервые будете использовать Home Express?**

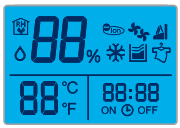
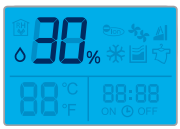
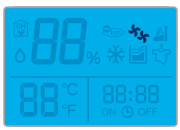
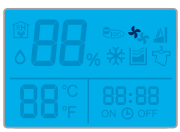
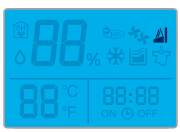
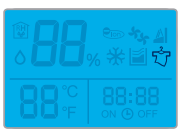
Если нет, то позвольте дать Вам следующие рекомендации.

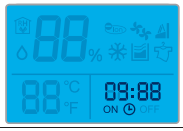
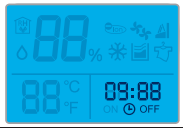
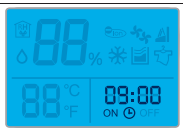
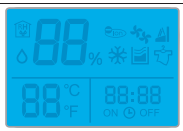
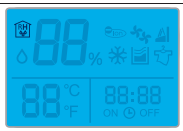
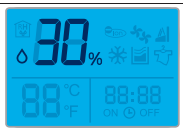
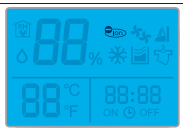
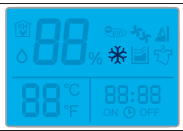
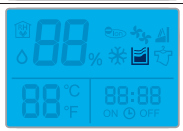
Итак, вы решили поставить Home Express одну из его задач: должен высушить одежду, или очистить воздух, а может быть удалить лишнюю влагу из помещения, а потом наполнить комнату любимым ароматом. Поставьте ему задачи в любой комнате: на балконе (лоджии), можно организовать сушку одежды и в прихожей, освежить воздух на кухне и в гостиной, очистить воздух в детской комнате, а также в любом другом помещении. Не стоит волноваться, что в процессе работы Home Express пересушит воздух в комнате. Что бы он ни выполнял, программа по контролю уровня влажности в помещении не позволит допустить осушения ниже допустимой нормы.

**Вы начинаете отдыхать, а он — работать!**



## Таблица значений и пошаговое управление

| КЛАВИША | ВАШИ ЗАДАЧИ | ВАШИ ДЕЙСТВИЯ | РЕЗУЛЬТАТ НА ДИСПЛЕЕ HOME EXPRESS |
|---|---|---|---|
|  | Включение/ Выключение | Включить/Выключить прибор. |  |
|  | Увеличение необходимого уровня влажности | При нажатии этих клавиш на дисплее появляется заданный уровень влажности. |  |
|  | Снижение необходимого уровня влажности | | |
|  | Изменение скорости вращения вентилятора | Одно нажатие – вентилятор работает на максимальной скорости. |  |
| | | Второе нажатие – вентилятор работает на минимальной скорости. |  |
|  | Управление положением жалюзи | При нажатии клавиши загорается индикатор. Жалюзи начинают покачиваться сверху вниз, создавая равномерное распределение воздуха. Если не активировать этот режим, жалюзи будут находиться под фиксированным углом. |  |
|  | Установка режима сушки одежды | Для включения режима сушки одежды нажмите клавишу. Прибор начнет работать на максимальной скорости. Жалюзи автоматически начнут покачиваться сверху вниз, чтобы поток воздуха равномерно обдувал одежду. |  |

| КЛАВИША | ВАШИ ЗАДАЧИ | ВАШИ ДЕЙСТВИЯ | РЕЗУЛЬТАТ НА ДИСПЛЕЕ HOME EXPRESS |
|---|---|---|---|
|  | Установка таймера только на включение прибора | При нажатии клавиши один раз загорается индикатор на включение (On). Клавиши (+) и (-) помогают установить желаемое время включения прибора. При повторном нажатии клавиши «таймер» время включения прибора фиксируется. |  |
| | Установка таймера только на отключение прибора | При нажатии клавиши 3 раза загорается индикатор (Off). Клавиши (+) и (-) помогают установить желаемое время отключения прибора. При повторном нажатии клавиши «таймер» время отключения прибора фиксируется. |  |
| | Установка таймера на включение и отключение прибора | При нажатии клавиши 2 раза, загораются 2 индикатора (On и Off). Клавиши (+) и (-) помогают установить желаемое время включения и отключения прибора. При повторном нажатии клавиши «таймер» время фиксируется. |  |
| | Отмена всех настроек | При нажатии клавиши и удерживании ее в течении 7-10 секунд, все установленные настройки отменяются. |  |
| Значение функций, которые работают в автоматическом и заданном режимах и всегда отображаются на дисплее | | | |
| Текущий уровень влажности в помещении | | Отображается во время работы прибора. |  |
| Заданный уровень влажности | | Отображается во время установки желаемого уровня влажности. |  |
| Ионизация воздуха | | Отображается во время работы прибора. |  |
| Разморозка | | Отображается во время работы прибора в режиме оттаивания. Это необходимая защитная функция прибора при температуре воздухе ниже 12°C; использовать прибор при температуре ниже 5 °C не рекомендуется. |  |
| Индикатор заполненности бака конденсатом* | | Отображается в то время, когда бак полностью заполнен конденсатом. |  |
| *Конденсат – это вода, собранная сушильным мультикомплексом в процессе осушения воздуха и одежды. | | | |

## Полезные советы и рекомендации по эксплуатации




**«Как устранить избыточную влагу в доме»**

«Проблемы избыточной влажности чаще всего возникают в ванной комнате, а в регионах с повышенной влажностью воздуха (например, у моря) и во всем доме. Последствия очевидны – на стенах и потолке появляется плесень, а воздух наполняется неприятным запахом. Распространенными негативными последствиями появления плесени являются заболевания верхних дыхательных путей, астма, пневмония, синусит, сухой кашель, кожные высыпания, расстройство желудка, головные боли, носовые кровотечения.С проблемой плесени принято бороться кардинально – с помощью ремонта, но Home Express готов остановить стихийное бедствие в Вашем доме. Вы сразу заметите результат его работы: полный бак влаги – как раз та коварная повышенная влажность, которая может испортить здоровый микроклимат и свежий ремонт Вашего дома».




**«Оптимальный уровень влажности в доме»**

«Обратите внимание на классификацию уровней относительной влажности воздуха в помещении:

- 20% и ниже — экстремально низкая;
- 30-40% — низкая;
- 40-55% — оптимальная;
- 60-65% — повышенная;
- 70-75% — высокая;
- 80% и выше — экстремально высокая.

Теперь у Вас сразу возникнет вопрос: а как же Home Express, запрограммированный высушивать воздух и одежду, сохранит оптимальную влажность в доме? Работая в режиме осушения воздуха, прибор прекратит выполнение этой задачи, когда достигнет уровня заданной влажности, а после самостоятельно отключится. Работа Home Express возобновится тогда, когда уровень влажности вновь будет высоким».



**«Выполнение задач по заданному графику»**

«Высокоорганизованным, экономным и занятым людям крайне важно, чтобы все работало по заданному графику, без лишних затрат и дополнительного контроля. Представьте ситуацию: Вам необходимо просушить одежду в то время, когда Вы будете на работе, чтобы к Вашему возвращению мокрое белье не мешало выполнению других домашних дел. В целях экономии электроэнергии многие семьи включают электроприборы в ночное время суток, используя выгоду низкого «ночного» тарифа на электроэнергию . Мы наделили Home Express такой функцией, а также установили таймер для Вашего удобства».



**«Как очистить воздух в доме»**

«Если Вы задумываетесь об очистке воздуха в доме, Home Express поможет Вам в этом. В первую очередь его необходимо использовать в комнатах, где Вы проводите наибольшее количество времени: спальня, детская, гостиная, кухня. При открытых окнах в комнату с воздухом поступает большое количество вредных примесей. Процесс приготовления еды также оставляет запахи, с которыми хотелось бы расстаться. В сушильном мультикомплексе Home Express установлен угольный фильтр, который поглощает табачный дым, угарный газ и формальдегиды, а также неприятные запахи и вредные химические соединения. Продолжительность эффективного использования фильтра зависит от степени загрязнения воздуха в помещении. Home Express поможет Вам дышать только чистым воздухом».



**«О пользе ионизации воздуха»**

«Знаете ли Вы, что отрицательно заряженные ионы (анионы) способствуют улучшению самочувствия, повышению физической работоспособности и умственной активности, а также обеспечивают профилактику заболеваний дыхательной системы? Осушитель воздуха Home Express оснащен полезной функцией ионизации воздуха».



**«Как наполнить воздух приятным запахом»**

«Неприятные запахи в доме неизменно портят настроение. Они сопровождают нас всегда и везде: в процессе приготовления пищи, от присутствия домашних животных (туалетные лотки), в результате курения, а также поступают с улицы. Home Express может наполнить комнату ароматом, работая в каждом из выбранных режимом:

- осушение воздуха + ароматизация;
- сушка одежды + ароматизация;
- очистка воздуха + ароматизация;
- вентиляция + ароматизация.

Home Express наполнит дом Вашим любимым ароматом. Мобильность прибора позволит доставить приятный запах в каждую из комнат».



**«Постельное белье с вашим любимым ароматом»**

«В процессе стирки белья и домашней одежды Вы используете различные современные средства, придающие выстиранному белью свежий аромат, но не всегда достигаете желаемого результата?
Попробуйте поставить эту задачу Home Express. Выбрав программу «Сушка», наполните аромакапсулу ароматом, который более всего подходит для постельного белья.
Мы не рекомендуем использовать резкие и насыщенные запахи, чтобы ничто не могло нарушить Ваш сон».



**«Белье можно не гладить»**

«Современный подход к бытовым задачам приводит к тому, что многие перестают гладить не только постельное белье, но и одежду. Производители тканей создают инновационные материалы, которые не нуждаются в утюжке. Но все же гладильная доска есть в каждом доме, а представительницы традиции «Всё выглажено, всё с иголочки» еще существуют. Но как бы вы ни старались выгладить белье, если оно сильно пересушено, необходимо приложить много усилий. Чем поможет Home Express? В режиме «Сушка» жалюзи прибора направляют поток воздуха «сверху-вниз», тем самым разглаживая одежду. Home Express помогает избежать лишних забот всем тем, кто передает домашние хлопоты современной бытовой технике».




**«Ночной тариф – управление энергозатратами»**

«С появлением каждого нового электроприбора в доме, Вы сразу начинаете считать энергозатраты. И несмотря на то, что полезность приборов очевидна, Вам бы не хотелось тратить большие деньги за электроэнергию. Эффективным методом экономии стало использование «ночного тарифа». И получается, что часть бытовых задач с использованием электроприборов Вам выгоднее решать ночью. Установите таймер Home Express на ночное время суток, и все поставленные задачи будут решены в режиме экономии семейного бюджета».



**«Одежда после сушки как новая»**

«Осушитель воздуха Home Express устанавливает в Вашем доме традицию быстрой, качественной и бережной сушки одежды. Вы смело можете оставить в прошлом ситуации, когда:

- вещи сохли очень долго (традиционная сушка);
- сушильные барабаны портили качественную одежду и белье, а шерстяные вещи «садились».

Когда Home Express работает в режиме «Сушки одежды»:

- вещи сохнут быстро;
- одежда не мнется (поток воздух расправляет складки);
- белье сохраняет свою структуру (поток воздуха создает деликатную сушку).

Осушитель воздуха Home Express станет главным бытовым прибором в зимнее время года и дождливую погоду. Если Вы занимаетесь зимними видами спорта или просто любите прокатиться с детьми с горки и поиграть в снежки, то наверняка по возвращении домой задумываетесь, сколько времени нужно, чтобы просушить всю одежду и обувь?
А если кто-то из Вас забыл дома зонтик и вернулся насквозь мокрый? На эти вопросы будет один ответ: включайте Home Express в режиме «Сушка одежды» и через 3-4 часа вся одежда вновь станет сухой».

**ВАЖНО**

Осушитель воздуха не должен подвергаться попаданию на него водяных капель, потока воды и каких либо жидкостей.

**ЗАПРЕЩАЕТСЯ:**

- размещать на панели прибора мокрые и влажные вещи: прибор должен находиться на расстоянии не менее 60 см от объектов сушки, влажных предметов;
- размещать прибор таким образом, чтобы на его панель управления и жалюзи попадали капли воды или другой жидкости, падающие вертикально (например, капающая вода с потолка);
- размещать прибор на мокром полу;
- принимать душ рядом с работающим прибором;
- выполнять какие-либо другие действия, в процессе которых вода или другие жидкости могут попасть на прибор.

**ВАЖНО**

Аромакапсула располагается под жалюзи осушителя с правой стороны. Аромакапсула представляет собой пластиковый резервуар с крышкой. Чтобы наполнить аромакапсулу желаемым ароматом (маслом), необходимо:

1. Включить прибор.
2. После того, как жалюзи прибора откроются, наполнить аромакапсулу желаемым ароматом (налить ароматическую жидкость или положить пропитанную ароматом губку или ватный тампон в резервуар).
3. Закрыть крышку аромакапсулы.
4. Для интенсивности распространения аромата по комнате рекомендуем вам выбрать режим максимальной скорости.

Будьте аккуратны при наполнении аромакапсулы. В случае попадания масла внутрь прибора, может возникнуть поломка Осушителя воздуха.



## Home Express: накопление выгод для каждого пользователя

## Экономит

**Время**
- быстрая сушка одежды;
- быстрое осушение воздуха;

**Электроэнергию**
- возможность работы прибора в ночное время (экономный тариф)
- в 3 раза экономичнее электрического осушения (при использовании тепловентиляторов, сушильных машин)

**Место**
- компактный размер прибора

## Сохраняет и бережет

- одежду;
- ремонт в доме (предотвращает появление плесени);
- оптимальный уровень влажности;
- чистоту воздуха;
- тишину

## Обеспечивает надежность и безопасность

- авторестарт при отключении электричества;
- защита от протечки;
- кронштейны для наматывания кабеля;
- не имеет острых углов

## Создает удобство эксплуатации

- установка времени работы по таймеру (включение/отключение);
- автоматический отвод конденсата;
- нет ограничений по количеству высушиваемой одежды;
- автоматический режим работы в зависимости от уровня влажности

**Мобильный**
- передвигается посредством колесиков;
- имеет удобную ручку для перемещения прибора;
- имеет удобную ручку на баке;
- компактный размер

**Универсальный**
- использование на кухне, в гостиной, детской, прихожей, лоджии (балконе), в домашней бане и т.д.

## Создает и сохраняет здоровую атмосферу

- очистка и ионизация воздуха
- наполняет дом приятным ароматом

## Подготовка прибора к работе

1. Вставьте вилку сетевого кабеля прибора в розетку сети электропитания с соответствующими параметрами.
   Нажмите кнопку ВКЛ / ОТКЛ.

2. Убедитесь, что бак установлен правильно. Если бак заполнен водой или неправильно установлен, то высветится индикатор заполненности бака.

3. Для отключения прибора повторно нажмите кнопку ВКЛ / ОТКЛ. (При кратковременном отключении вилку из розетки вынимать не нужно).

## Эксплуатация прибора

**Слив конденсата**



Рис. 1 Удобное извлечение наполненного конденсатом бака.

1. При заполнении бака высвечивается индикатор . Прибор отключается.

2. Не извлекайте бак при работающем приборе. Это может привести к протечке воды.

3. Удерживая бак двумя руками, потяните его на себя и полностью извлеките его из корпуса прибора. Удобная ручка на баке поможет вам перенести его в ванную комнату или туалет для слива конденсата.

4. Слейте воду и очистите бак, затем установите его в исходное положение.

5. Прибор включится только в том случае, если бак установлен правильно.

**Непрерывный отвод конденсата (без использования бака)**

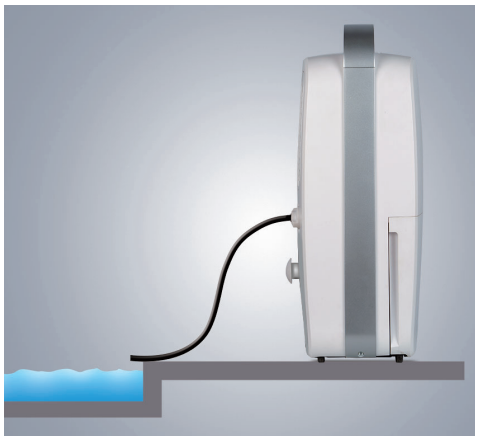


Рис. 2 Правильная установка и расположение шланга для отвода конденсата.

Если у Вас есть возможность отводить конденсат в канализацию, либо на улицу, можно не использовать бак для сбора конденсата. Для этого используйте шланг с внутренним диаметром 16 мм.

1. С помощью отвертки или другого инструмента удалите заглушку, расположенную на боковой (или задней) панели прибора (во избежание травм не удаляйте заглушку руками), затем вставьте в отверстие шланг и подсоедините его к патрубку.

2. Шланг должен быть проложен ровно, без изгибов (Рис. 2).

3. Обеспечьте сток конденсата.

## Уход и обслуживание

- На воздухозаборной и воздуховыпускных решетках может скапливаться пыль, поэтому регулярно проводите чистку прибора.
- Для чистки используйте мягкую хлопчатобумажную ткань, смоченную в теплом мыльном растворе.
- Во избежание повреждения прибора и поражения электрическим током не лейте на него воду.

При загрязнении воздушного фильтра пылью уменьшается расход воздуха, и снижается производительность прибора. Рекомендуется проверять и чистить фильтры каждые 2 недели. Перед чисткой, во избежание поражения электрическим током, обязательно отключайте прибор от электросети.

Для проведения чистки выполните все указанные на рис.3 действия:



Рис. 3 Откройте декоративную решетку. Проведите чистку фильтров. Установите решетку на место.

**Автоматическая защита компрессора**

Компрессор включается с задержкой 3 минуты после отключения (функция защиты от частых пусков). То есть, если включить прибор сразу же после отключения, то он начнет работать на осушение только через 3 минуты.

**Защита от замораживания**

Когда испаритель покрывается инеем, контроллер автоматически включает режим оттаивания ❄.

**ВНИМАНИЕ!**

Прибор корректно работает в диапазоне температур от +8 °С до +35 °С. Использовать прибор при температуре ниже +7 °С или выше 36 °С не рекомендуется.

**Монтаж**

Во избежание протечек воды, сильного шума и т. п. установите прибор на ровной поверхности.

Перед воздухозаборным и воздуховыпускным отверстиями прибора оставьте свободное пространство шириной не менее 20 см.

**Перемещение прибора**

1. Перед перемещением прибора отключите его, извлеките вилку из розетки и слейте воду из бака.

2. Для перемещения прибора из комнаты в комнату предусмотрены ролики и удобная ручка.

3. Перед включением прибора убедитесь, что бак установлен правильно.

**Перед длительным перерывом в работе**

1. Очистите и высушите бак.

2. Очистите фильтр, воздухозаборную и воздуховыпускную решетки.

3. Накройте чем-либо прибор, защитив его от попадания пыли. Храните прибор в сухом и прохладном месте.

**Продолжительное использование**

При продолжительном использовании прибора комнатная температура может подняться на 2-3 °С.

## Поиск и устранение неисправностей

**ВНИМАНИЕ!**

Если устранить неисправность не удалось, обратитесь в сервисный центр. Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать прибор.

(См. таб на стр. 14)

| Неисправность | Причина | Способ устранения |
|---|---|---|
| Прибор не работает | 1. Отключено электропитание | Включите электропитание |
| | 2. Вилка не подключена к розетке | Вставьте вилку в розетку |
| | 3. Бак неправильно установлен или заполнен водой | Слейте воду и правильно установите бак |
| | 4. Сработала защита от замораживания | По окончании цикла оттаивания автоматически включится режим осушения |
| Недостаточная производительность | 1. Засорен фильтр | Промойте фильтр |
| | 2. В помещении открыты окна и двери | Закройте окна и двери |
| | 3. Наличие посторонних предметов возле воздуховыпускного или воздухозаборных отверстий | Уберите посторонние предметы от воздуховыпускного или воздухозаборных отверстий |
| Сильный шум | 1. Прибор неустойчиво установлен | Правильно установите прибор |
| | 2. Засорен фильтр | Очистите фильтр |

## Расшифровка кодов ошибок, отображаемых на дисплее прибора

Осушители воздуха имеют встроенную систему самодиагностики. В случае обнаружения какой-либо неисправности на дисплее осушителя высветится код ошибки

| Код ошибки | Причина | Способ устранения |
|---|---|---|
| E1 | Обрыв, либо короткое замыкание датчика температуры воздуха | Обратитесь в ближайший сервисный центр |
| E2 | Обрыв, либо короткое замыкание датчика температуры теплообменника | |
| E3 | Обрыв, либо короткое замыкание датчика влажности | |
| E4 | Переполнение бака для сбора конденсата | Вылейте воду из бака |
| F1 | Влажность в помещении выходит за пределы измерений гигростата (ниже 30% влажности). | Индикация автоматически снимается при достижении влажности воздуха 30% |
| HI | На дисплее текущая относительная влажность в помещении выше 90% | Индикация "HI" снимется после уменьшения относительной влажности воздуха ниже 90% |
| LO | На дисплее текущая относительная влажность в помещении ниже 30% | Индикация "LOW" снимется после увеличения относительной влажности воздуха выше 30% |

## Технические характеристики

| Параметр / Модель | BD30MN / BD30MN BLACK |
|---|---|
| Производительность по осушению, л/сутки | 30 |
| Объем бака для сбора конденсата, л | 5 |
| Уровень шума, дБ(А) | 46 |
| Рекомендуемая площадь помещения, м$^2$ | 42 |
| Расход воздуха, м$^3$/ч | 180 |
| Хладагент | R410A |
| Номинальная мощность, Вт | 540 |
| Напряжение питания, В~Гц | 220-240~50 |
| Номинальный ток, А | 2,7 |
| Влагозащитное исполнение, IP | IPX0 |
| Класс электрозащиты | Класс I |
| Размеры прибора (ШхВхГ), мм | 372x586x247 |
| Размеры упаковки (ШхВхГ), мм | 400x635x275 |
| Вес нетто, кг | 14,84 |
| Вес брутто, кг | 16,24 |

## Срок эксплуатации

Срок эксплуатации прибора составляет 10 лет при условии соблюдения соответствующих правил по установке и эксплуатации.

## Транспортировка и хранение

- Прибор должен храниться в упаковке изготовителя в закрытом помещении при температуре от + 4 до + 40 °С и относительной влажности до 85% при температуре 25 °С.
- Транспортирование и хранение прибора должно соответствовать указаниям манипуляционных знаков на упаковке.

## Утилизация прибора

По истечении срока службы прибор должен подвергаться утилизации в соответствии с нормами, правилами и способами, действующими в месте утилизации.
Не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами.
По истечении срока службы прибора, сдавайте его в пункт сбора для утилизации, если это предусмотрено нормами и правилами вашего региона. Это поможет избежать возможных последствий на окружающую среду и здоровье человека, а также будет способствовать повторному использованию компонентов изделия.
Информацию о том, где и как можно утилизировать прибор можно получить от местных органов власти.

## Дата изготовления

Дата изготовления указана на стикере на корпусе прибора, а также зашифрована в Code-128. Дата изготовления определяется следующим образом:

SN XXXXXXX XXXX XXXXXX XXXXX
a

а – месяц и год производства.

## Гарантия

Гарантийный срок составляет 3 года. Гарантийное обслуживание осушителя воздуха производится в соответствии с гарантийными обязательствами, перечисленными в гарантийном талоне.

## Комплектация

1. Осушитель воздуха.
2. Инструкция
3. Гарантийный талон в инструкции

## Сертификация продукции

**Товар сертифицирован на территории Таможенного союза.**

**Товар соответствует требованиям:**
ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»,
ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»

**Изготовитель:**
"Kaiping New Widetech Electric Co., Ltd.", First building No. 40 Xing Da Road, Shuikou Town, Kaiping city, Guangdong, CHINA

«Каипин Нью Ваитек Электрик Ко., Лтд.», Фест билдин №40 Син Да Роуд, Шуикоу сити,Каипин сити,Гуандун, Китай

**Импортёр и уполномоченное изготовителем лицо:**
ООО «Р-Климат»
Россия, 119049, г. Москва, ул. Якиманка Б., д. 35, стр. 1, эт. 3, пом. I, ком. 4
Тел./Факс: +7 (495) 777-19-67
e-mail: info@rusklimat.ru

**www.ballu.ru**

**Сделано в Китае**

RoHS

Приборы и аксессуары можно приобрести в фирменном интернет-магазине:
**www.ballu.ru**
или в торговых точках Вашего города.

Ballu

# ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Настоящий документ не ограничивает определенные законом права потребителей, но дополняет и уточняет оговоренные законом обязательства, предполагающие соглашение Сторон, либо договор.

**Поздравляем вас с приобретением техники отличного качества!**

Убедительно просим вас во избежание недоразумений до установки/эксплуатации изделия внимательно изучить его инструкцию по эксплуатации.
В конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия, с целью улучшения его технических характеристик, могут быть внесены изменения. Такие изменения вносятся без предварительного уведомления Покупателя и не влекут обязательств по изменению/улучшению ранее выпущенных изделий.

Дополнительную информацию по продукту вы можете получить у Продавца или по нашей информационной линии в г. Москве:

Тел.: **8 (800) 500-07-75**
**Режим работы с 10:00 до 19:00 (пн-пт)**
**По России звонок бесплатный**
E-mail: **service@ballu.ru**

Адрес в интернете: www.ballu.ru

**Внешний вид и комплектность изделия**
Тщательно проверьте внешний вид изделия и его комплектность, все претензии по внешнему виду и комплектности предъявляйте Продавцу при покупке изделия.
Гарантийное обслуживание купленного вами прибора осуществляется через Продавца, специализированные сервисные центры или монтажную организацию, проводившую установку прибора (если изделие нуждается в специальной установке, подключении или сборке).
По всем вопросам, связанным с техобслуживанием изделия, обращайтесь в специализированные сервисные центры. Подробная информация о сервисных центрах, уполномоченных осуществлять ремонт и техническое обслуживание изделия, находится на вышеуказанном сайте.

**Заполнение гарантийного талона**
Внимательно ознакомьтесь с гарантийным талоном и проследите, чтобы он был правильно заполнен и имел штамп Продавца. При отсутствии штампа Продавца и даты продажи (либо кассового чека с датой продажи) гарантийный срок исчисляется с даты производства изделия.
Запрещается вносить в гарантийный талон какие-либо изменения, а также стирать или переписывать указанные в нём данные. Гарантийный талон должен содержать: наименование и модель изделия, его серийный номер, дата продажи, а также имеется подпись уполномоченного лица и штамп Продавца.

В случае неисправности прибора по вине изготовителя обязательство по устранению неисправности будет возложено на уполномоченную изготовителем организацию. В данном случае покупатель вправе обратиться к Продавцу.
Ответственность за неисправность прибора, возникшую по вине организации, проводившей установку (монтаж) прибора возлагается на монтажную организацию. В данном случае необходимо обратиться к организации, проводившей установку (монтаж) прибора.
Для установки (подключения) изделия (если оно нуждается в специальной установке, подключении или сборке) рекомендуем обращаться в специализированные сервисные центры, где можете воспользоваться услугами квалифицированных специалистов. Продавец, уполномоченная изготовителем организация, импортер и изготовитель не несут ответственности за недостатки изделия, возникшие из-за его неправильной установки (подключения).

**Область действия гарантии**
Обслуживание в рамках предоставленной гарантии осуществляется только на территории РФ и распространяется на изделия, купленные на территории РФ.
Настоящая гарантия не дает права на возмещение и покрытие ущерба, произошедшего в результате переделки или регулировки изделия, без предварительного письменного согласия изготовителя, с целью приведения его в соответствие с национальными или местными техническими стандартами и нормами безопасности, действующими в любой другой стране, кроме РФ, где это изделие было первоначально продано.

**Настоящая гарантия распространяется на производственные или конструкционные дефекты изделия**
Выполнение ремонтных работ и замена дефектных деталей изделия специалистами уполномоченного сервисного центра производятся в сервисном центре или непосредственно у Покупателя (по усмотрению сервисного центра). Гарантийный ремонт изделия выполняется в срок не более 45 дней. В случае если во время устранения недостатков товара станет очевидным, что они не будут устранены в определённый соглашением Сторон срок, Стороны могут заключить соглашение о новом сроке устранения недостатков товара.
Гарантийный срок на комплектующие изделия (детали, которые могут быть сняты с изделия без применения каких-либо инструментов, т. е. ящики, полки, решётки, корзины, насадки, щётки, трубки, шланги и др. подобные комплектующие) составляет 3 (три) месяца. Гарантийный срок на новые комплектующие, установленные на изделие при гарантийном или платном ремонте,

либо приобретённые отдельно от изделия, составляет 3 (три) месяца со дня выдачи отремонтированного изделия Покупателю, либо продажи последнему этих комплектующих.

**Настоящая гарантия не распространяется на:**
• периодическое обслуживание и сервисное обслуживание изделия (чистку, замену фильтров или устройств, выполняющих функции фильтров);
• любые адаптации и изменения изделия, в т. ч. с целью усовершенствования и расширения обычной сферы его применения, которая указана в Инструкции по эксплуатации изделия, без предварительного письменного согласия изготовителя;
• аксессуары, входящие в комплект поставки.

**Настоящая гарантия также не предоставляется в случаях, если недостаток в товаре возник в результате:**
• использования изделия не по его прямому назначению, не в соответствии с его Инструкцией по эксплуатации, в том числе эксплуатации изделия с перегрузкой или совместно со вспомогательным оборудованием, не рекомендуемым Продавцом, уполномоченной изготовителем организацией, импортёром, изготовителем;
• наличия на изделии механических повреждений (сколов, трещин и т. д.), воздействий на изделие чрезмерной силы, химически агрессивных веществ, высоких температур, повышенной влажности/запылённости, концентрированных паров, если что-либо из перечисленного стало причиной неисправности изделия;
• ремонта/наладки/инсталляции/адаптации/пуска изделия в эксплуатацию не уполномоченными на то организациями/ лицами;
• неаккуратного обращения с устройством, ставшего причиной физических, либо косметических повреждений поверхности;
• если нарушены правила транспортировки/хранения/монтажа/эксплуатации;
• стихийных бедствий (пожар, наводнение и т. д.) и других причин, находящихся вне контроля Продавца, уполномоченной изготовителем организации, импортёра, изготовителя и Покупателя, которые причинили вред изделию;
• неправильного подключения изделия к электрической или водопроводной сети, а также неисправностей (несоответствие рабочих параметров) электрической или водопроводной сети и прочих внешних сетей;
• дефектов, возникших вследствие попадания внутрь изделия посторонних предметов, жидкостей, кроме предусмотренных инструкцией по эксплуатации, насекомых и продуктов их жизнедеятельности и т. д.;
• необходимости замены ламп, фильтров, элементов питания, аккумуляторов, предохранителей, а также стеклянных/фарфоровых/матерчатых и перемещаемых вручную деталей и других дополнительных быстроизнашивающихся/сменных деталей изделия, которые имеют собственный ограниченный период работоспособности, в связи с их естественным износом;
• дефектов системы, в которой изделие использовалось как элемент этой системы.

**Особенности эксплуатации осушителей**
При эксплуатации осушителя во избежание утечек воды и сильного шума устанавливайте прибор на ровной поверхности. Для обеспечения эффективного осушения закрывайте окна и двери обслуживаемого помещения.
При перемещении прибора соблюдайте особую осторожность: не ударяйте, не наклоняйте и не допускайте его падения. Перед включением прибора убедитесь, что бак для сбора конденсата установлен правильно.

Покупатель предупреждён о том, что если товар отнесен к категории товаров, предусмотренных «Перечнем непродовольственных товаров надлежащего качества, не подлежащих возврату или обмену на аналогичный товар другого размера, формы, габарита, фасона, расцветки или комплектации» Пост. Правительства РФ № 55 от 19.01.1998 он не вправе требовать обмена купленного изделия в порядке ст. 25 Закона «О защите прав потребителей» и ст. 502 ГК РФ. С момента подписания Покупателем Гарантийного талона считается, что:
• вся необходимая информация о купленном изделии и его потребительских свойствах предоставлена Покупателю в полном объёме, в соответствии со ст. 10 Закона «О защите прав потребителей»;
• покупатель получил Инструкцию по эксплуатации купленного изделия на русском языке и

.....;
• покупатель ознакомлен и согласен с условиями гарантийного обслуживания/особенностями эксплуатации купленного изделия;
• покупатель претензий к внешнему виду/комплектности купленного изделия не имеет.

.....
Отметить здесь, если работа изделия
проверялась в присутствии Покупателя.

Подпись Покупателя: .....

Дата: .....

*Заполняется продавцом*

Ballu

**ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН**
*сохраняется у клиента*

Модель _____
Серийный номер _____
Дата продажи _____
Название продавца _____
_____
Адрес продавца _____
_____
Телефон продавца _____
_____
Подпись продавца _____
Печать продавца

*Изымается мастером при обслуживании*

Ballu

**ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН**
*на гарантийное обслуживание*

Модель _____
Серийный номер _____
Дата продажи _____
Дата приема в ремонт _____
№ заказа-наряда _____
Проявление дефекта _____
_____
Ф.И.О. клиента _____
_____
Адрес клиента _____
_____
Телефон клиента _____
Дата ремонта _____
Подпись мастера _____

*Заполняется установщиком*

Ballu

**ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН**
*сохраняется у клиента*

Модель _____
Серийный номер _____
Дата продажи _____
Название установщика _____
_____
Адрес установщика _____
_____
Телефон установщика _____
_____
Подпись установщика _____
Печать установщика

*Изымается мастером при обслуживании*

Ballu

**ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН**
*на гарантийное обслуживание*

Модель _____
Серийный номер _____
Дата продажи _____
Дата приема в ремонт _____
№ заказа-наряда _____
Проявление дефекта _____
_____
Ф.И.О. клиента _____
_____
Адрес клиента _____
_____
Телефон клиента _____
Дата ремонта _____
Подпись мастера _____

Ballu

Приборы и аксессуары можно приобрести
в фирменном интернет-магазине: **www.ballu.ru**
или в торговых точках Вашего города.

2023/1